

Part I : Details of consignment

I.1. Consignor Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.2. IMSOC Reference Specimen not to be used for exports from EU I.2.a. Local Reference _____																	
I.5. Consignee Name _____ Address _____ Country _____ ISO Code _____			I.3. Central competent authority _____ I.4. Local competent authority _____																	
I.7. Country of origin _____		ISO Code _____	I.9. Country of destination _____		ISO Code _____															
I.8. Region of origin _____		Code _____	I.10. Region of destination _____		Code _____															
I.11. Place of Dispatch Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.12. Place of destination Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____																	
I.13. Place of Loading Name _____ Address _____ Approval Number _____ Country _____ ISO Code _____			I.14. Date and time of departure _____																	
I.15. Means of Transport <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Mode</th> <th style="width: 20%;">International transport document</th> <th style="width: 60%;">Identification</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Mode	International transport document	Identification													I.16 Entry Point _____		
Mode	International transport document	Identification																		
I.18. Transport conditions Chilled <input type="checkbox"/> Controlled temperature <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Ambient <input type="checkbox"/>			I.17. Accompanying documents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">Commercial document reference _____</td> <td style="width: 40%;">Date of issue _____</td> </tr> <tr> <td>Country _____</td> <td>Place of issue _____</td> </tr> </table>			Commercial document reference _____	Date of issue _____	Country _____	Place of issue _____											
Commercial document reference _____	Date of issue _____																			
Country _____	Place of issue _____																			
I.19. Container No / Seal No _____																				
I.20. Certified as Human consumption <input type="checkbox"/>																				
I.21. For transit through a third country <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____ EU Exit Authority _____ BCP code _____ EU Entry Authority _____ BCP code _____			I.22. For transit through Member State(s) <input type="checkbox"/> Country _____ ISO Code _____																	
I.23. Total number of packages _____		I.25. Total net weight _____		I.25. Total gross weight _____																
I.28. Description of consignment 1. 19 PREPARATIONS OF CEREALS, FLOUR, STARCH OR MILK; PASTRYCOOKS' PRODUCTS 1901 Malt extract; food preparations of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included 190190 Other 19019099 Other																				
Commodity _____		Species _____		Manufacturing plant _____																
Batch number _____		Package count _____		Net weight _____																

II. Health information

I, the undersigned official veterinarian, certify the following:

II.1. _____ (insert EU Member State of origin or a region thereof) is officially free from rinderpest and food and mouth disease to the OIE.

II.2. The milk or the dairy products thereof have been processed in establishment approved by SAG(1).

II.3. The milk has undergone a pasteurisation treatment.

II.4. The dairy products (except cheeses) derive from pasteurised milk.

(2) II.5. The cheeses derive from ☐ pasteurised milk or ☐ were subjected to a maturation process minimum 60 days

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

From _____ to _____ (indicate the dates).

II.6. The milk or the dairy products thereof, have been packed using new containers, that are manufactured with materials that do not modify food composition or transfer their constituents to food and are sealed.

II.7. The labelling includes the country and the approval number of the establishment of origin according to the Register of Authorized establishments for export to Chile, the identification of the product, date of production and net weight.

II.8. The transport from the establishment of dispatch to Chile has been carried out in vehicles or containers that ensure the maintenance of their sanitary conditions.

Notes:

Part I:

Box I.11.: Name, address and approval number of the establishment of production and/or the dispatch, according to the Register of Authorized establishments for export to Chile

Part II:

(1) Listed in the Register of Authorized establishments for export to Chile:

[http://www.sag.gob.cl/opensdocs/asp/pagDefault.asp? boton=Doc51&argInstanciaId=51&argCarpetaId=1394& argTreeNodosAbiertos=\(1394\)\(-51\)&argTreeNodoActual=1394&argTreeNodoSel=8](http://www.sag.gob.cl/opensdocs/asp/pagDefault.asp? boton=Doc51&argInstanciaId=51&argCarpetaId=1394& argTreeNodosAbiertos=(1394)(-51)&argTreeNodoActual=1394&argTreeNodoSel=8)

(2) Delete as appropriate

· The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.

· The certificate must be issued in Spanish and in the language of the EU Member State of origin.

Certifying Officer

Name (in capital letters)

Qualification and title

Date of signature

Signature

Stamp

I. rész

I.1. Feladó

Név

Cím

Ország

ISO-kód

I.2. IMSOC hivatkozási szám

Specimen not to be used for exports from EU

I.2.a. Local Reference

I.5. Címzett

Név

Cím

Ország

ISO-kód

I.3. Központi illetékes hatóság

I.4. Local competent authority

I.7. Származási ország

ISO-kód

I.9. Country of destination

ISO-kód

I.8. Region of origin

Kód

I.10. Rendeltetési régió

Kód

I.11. Place of Dispatch

Név

Cím

Jóváhagyási szám

Ország

ISO-kód

I.12. Rendeltetési hely

Név

Cím

Jóváhagyási szám

Ország

ISO-kód

I.13. Berakodás helye

Név

Cím

Jóváhagyási szám

Ország

ISO-kód

I.14. Date and time of departure

I.15. Szállítóeszköz

Típus

Okmány

Azonosítás

I.16 Entry Point

I.18. Transport conditions

Hűtött

Controlled temperature

Fagyasztva

Környezet

I.17. Kísérőokmányok

A kereskedelmi okmány hivatkozási száma

Kiállítás dátuma

Ország

Kiállítás helye

I.19. Konténerszám/Plomba száma

I.20. Certified as

Emberi fogyasztás

I.21. For transit through a third country

Country

ISO-kód

EU Exit Authority

BCP code

EU Entry Authority

BCP code

I.22. For transit through Member State(s)

Country

ISO-kód

I.23. Csomagok teljes száma

I.25. Nettó össztömeg

I.25. Bruttó össztömeg

I.28. Description of consignment

1. 19 GABONA, LISZT, KEMÉNYÍTŐ VAGY TEJ FELHASZNÁLÁSÁVAL KÉSZÜLT TERMÉKEK; CUKRÁSZATI TERMÉKEK

1901 Malátakivonat; lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőből vagy malátakivonatból előállított, másutt nem említett élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40|tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz; a 0401-0404|vtsz. alá tartozó árukból készített, másutt nem említett olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5|tömegszázaléknál kisebb mennyiségben tartalmaz

190190 Más

19019099 Más

Áru

Faj

Gyártóüzem

Tételszám

Csomagok darabszáma

Nettó tömeg

II. Egészségügyi információk									
<p>Alulírott hatósági állatorvos igazolom a következőket:</p> <p>II.1. _____ (a származási uniós tagállam vagy régió megadása) az OIE kritériumai szerint hivatalosan mentes a keleti marhavésztől és a száj-és körömfájástól.</p> <p>II.2. A tejet vagy az abból készült tejtermékeket egy, az SAG(1)által jóváhagyott létesítményben dolgozták fel.</p> <p>II.3. A tejet pasztörözésnek vetették alá.</p> <p>II.4. A tejtermékek (a sajtok kivételével) pasztörözött tejből származnak.</p> <p>(2) II.5. A sajtok <input type="radio"/> pasztörözött tejből származnak, vagy <input type="radio"/> legalább 60 napig érlelték őket.</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>-tól _____ -ig _____ (dátum).</p> <p>II.6. A tejet vagy az abból készült tejtermékeket új konténerekbe csomagolták, amelyeket olyan anyagból készítettek, amelyek nem változtatják meg az élelmiszer összetételét, vagy alkotóelemeik nem juthatnak az élelmiszerekbe, és megfelelően le vannak zárva.</p> <p>II.7. A címkén fel van tüntetve az ország, valamint a származási létesítmény jóváhagyási száma a Chilébe történő kivitelre engedélyezett létesítmények jegyzékének megfelelően, továbbá a termék azonosító száma, a gyártás időpontja és a termék nettó tömege.</p> <p>II.8. A feladó létesítményből Chilébe való szállítás olyan járműveken vagy konténerekben történt, amelyek biztosítják a termékek egészségügyi feltételeknek megfelelő állapotát.</p> <p>Megjegyzések:</p> <p>I. rész:</p> <p>I.11. A gyártó és/vagy feladó létesítmény neve, címe és jóváhagyási száma a Chilébe történő kivitelre engedélyezett létesítmények jegyzékének megfelelően.</p> <p>II. rész:</p> <p>(1) A Chilébe történő kivitelre engedélyezett létesítmények alábbi nyilvántartásában szereplők: http://www.sag.gob.cl/opendocs/asp/pagDefault.asp?boton=Doc51&argInstanciaId=51&argCarpetaId=1394&argTreeNodosAbiertos=(1394)(-51)&argTreeNodoActual=1394&argTreeNodoSel=8</p> <p>(2) A nem kívánt rész törlendő</p> <p>· Az aláírás és a bélyegző színének különböznie kell a nyomtatás színétől.</p> <p>· A bizonyítványt spanyol nyelven és a származás szerinti uniós tagállam hivatalos nyelvén kell kitölteni.</p>									
<p>Certifying Officer</p> <table border="0"> <tr> <td>Name (in capital letters)</td> <td>Qualification and title</td> </tr> <tr> <td>Aláírás dátuma</td> <td>Aláírás</td> </tr> <tr> <td>Bélyegző</td> <td></td> </tr> </table>				Name (in capital letters)	Qualification and title	Aláírás dátuma	Aláírás	Bélyegző	
Name (in capital letters)	Qualification and title								
Aláírás dátuma	Aláírás								
Bélyegző									